

Priručnik za ugradnju i uporabu



living connect®

Elektronički radijatorski termostat

Priručnik za ugradnju**1. Ugradnja**

1.1	Utvrđite verziju svog termostata <i>living connect®</i>	4
1.2	U paketu.....	4
1.3	Pregled adaptera ventila.....	5
1.4	Ugradnja odgovarajućeg adaptera.....	6
1.5	Umetanje baterija.....	7
1.6	Uporaba tipki	7
1.7	Ugradnja uređaja <i>living connect®</i>	8
1.8	Automatske prilagodbe	8
1.9	Uklanjanje uređaja <i>living connect®</i>	9
1.10	Vraćanje uređaja <i>living connect®</i> na zadane postavke	9
1.11	Uklanjanje adaptera s uređaja <i>living connect®</i>	10
2.	Tehničke specifikacije.....	11

Posjetite web-stranicu uređaja *living*, gdje možete pronaći puno dodatnih informacija: animacije i videozapise, odjeljak s čestim pitanjima, literaturu i još mnogo, mnogo toga

living.danfoss.eu



Skenirajte ovaj QR kôd pomoću pametnog telefona i idite izravno na videozapis o ugradnji uređaja *living connect®* na web-stranici YouTube.

Priručnik za uporabu

3. Pregled zaslona i upravljačkih tipki	12
4. Povezivanje uređaja <i>living connect®</i> sa sustavom Danfoss Link™	
4.1 Konfiguiriranje prostorija na uređaju Danfoss Link™ CC.	12
4.2 Povezivanje uređaja <i>living connect®</i> s uređajem Danfoss Link™ CC	12
4.3 Ispitivanje veze	14
5. Dodatne postavke	
5.1 Prilagodbe za premale/prevelike radijatore	14
5.2 Funkcija otvorenog prozora	15
5.3 Automatska prorada ventila	15
6. Mjere opreza za sigurnost	15
7. Odlaganje	15

1. Ugradnja

1.1 Utvrdite verziju svog termostata living connect®

living connect® dolazi u nekoliko verzija kako bi se zadovoljila potražnja na različitim tržištima.

Verziju svog uređaja možete utvrditi pomoću koda na naljepnici na kutiji.

Adapteri za niz različitih vrsta ventila dostupni su kao dodatna oprema, pogledajte poglavlje 1.3.



Kodni broj	Karakteristike verzije	Jezici Kratkog priručnika
014G0001	Uklj. unaprijed postavljeni adapter RA	UK, DE, DK, NL, FR, PL, SE, FI
014G0002	Uklj. RA + M30 x 1,5 adapteri	UK, DE, DK, NL, FR, PL, SE, FI
014G0003	Uklj. RA + M30 x 1,5 adapteri	UK, CZ, SK, RU, TR, HU, HR, SI

1.2 U paketu

living connect® 014G0001 isporučuje se s unaprijed postavljenim adapterom za ventile Danfoss RA, dvije alkalne AA baterije, imbus ključem veličine 2 mm i Kratkim priručnikom na engleskom, njemačkom, danskom, nizozemskom, francuskom, švedskom i finskom jeziku.



living connect® osjetnik



Alkalne AA baterije

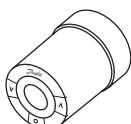


Imbus ključ, 2 mm



Kratki priručnik i letak

living connect® 014G0002 i 014G0003 isporučuju se s adapterima za ventile Danfoss RA te ventile s priključcima M30 x 1,5 (K), dvije alkalne AA baterije, imbus ključem veličine 2 mm i Kratkim vodičem na engleskom, njemačkom, danskom, nizozemskom, francuskom, poljskom, švedskom i finskom jeziku (014G0002) ili na engleskom, češkom, slovačkom, ruskom, turskom, mađarskom, hrvatskom i slovenskom jeziku (014G0003).



living connect® osjetnik



Adapter za ventile RA



Adapter za ventile M30 x 1,5 (K)



Alkalne AA baterije



Imbus ključ, 2 mm



Kratki priručnik i letak

1.3 Pregled adaptera za ventile

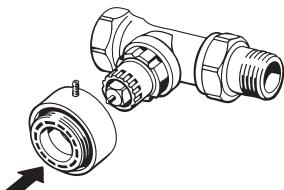
Adapteri za veliki raspon različitih vrsta ventila dostupni su kao dodatna oprema.

Vrsta adaptera	Kodni broj	Adapter	Ventil
Za ventile Danfoss RA	014G0251		
Za ventile M30 x 1,5 (K)	014G0252		
Za ventile Danfoss RAV	014G0250		
Za ventile Danfoss RAVL			
Za ventile Danfoss RTD	014G0253		
Za ventile M28: - MMA - Herz - Orkli - COMAP	014G0255 014G0256 014G0257 014G0258		

1.4 Ugradnja odgovarajućeg adaptera

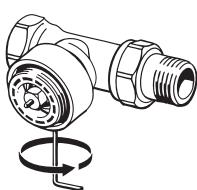
Adapter za ventile RA (unaprijed postavljen na 014G0001)

1.



Postavite adapter RA na ventil kao što je prikazano.

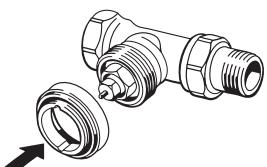
2.



Učvrstite adapter RA pomoću imbus ključa veličine 2 mm.

Adapter za ventile M30 x 1,5 (K)

1.



Postavite adapter K na ventil kao što je prikazano.

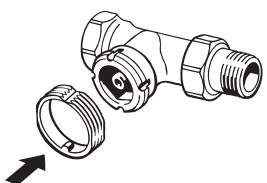
2.



Adapter K zategnite rukom (najviše 5 Nm).

Adapter za ventile RAV (dodatna oprema)

1.



Postavite unutarnji adapter na ventil tako da se čuje 'klik'.

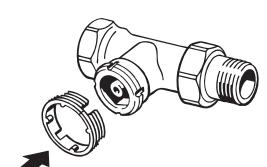
2.



Vanjski adapter zategnite rukom (najviše 5 Nm).

Adapter za ventile RAVL (dodatna oprema)

1.



Postavite unutarnji adapter na ventil tako da se čuje 'klik'.

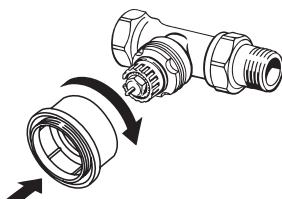
2.



Vanjski adapter zategnite rukom (najviše 5 Nm).

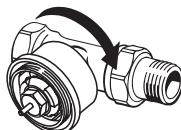
Adapter za ventile RTD (dodatni pribor)

1.



Postavite adapter RTD na ventil kao što je prikazano.

2.



Adapter RTD zategnite rukom (najviše 5 Nm).

Adapteri za ventile M28 (dodatna oprema)

Slijedite upute vezane za ventil M28 koje ste dobili s adapterom za ventil.

1.5 Umetanje baterija

Skinite poklopac pretinca za baterije i umetnite dvije AA baterije.

Provjerite jesu li baterije pravilno okrenute.

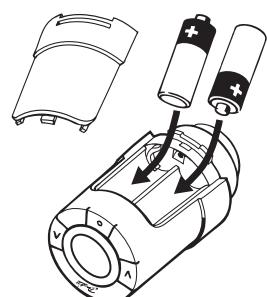
Ne smiju se upotrebljavati baterije na punjenje.

Prilikom zamjene baterija zadržavaju se postavke programa, ali nakon dvije minute postavke za vrijeme i datum ponovo se postavljaju.

Simbol slabe baterije prikazat će se otprilike jedan mjesec prije nego se baterije isprazne.

Nakon otprilike dva tjedna simbol zasvijetlit će 14 puta između 19:00 i 21:00 sat.

Prije nego se baterije isprazne, uređaj living connect® ostavit će ventil u djelomično otvorenom položaju kako bi se ventil zaštitio od oštećenja.

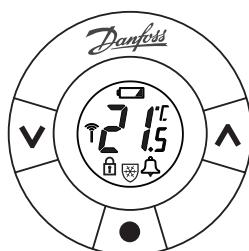
**1.6 Uporaba tipki**

living connect® ima dvije tipke sa strelicama koje vam omogućuju kretanje po zaslonu i izbornicima, kao i postavljanje temperature*.

Tipka s točkom upotrebljava se za odabir i potvrdu odabira.

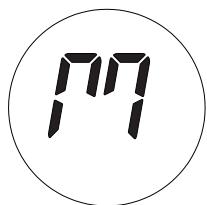
Ako je zaslon isključen, pritisnite bilo koju od tih tipki da biste aktivirali zaslon.

*Temperatura se obično regulira putem uređaja Danfoss Link™ CC, ali se u svakom trenutku može promjeniti uporabom tipke termostata. Ako to učinite, termostat šalje poruku uređaju Danfoss Link™ CC s naredbom da sinkronizira druge termostate u istoj prostoriji.



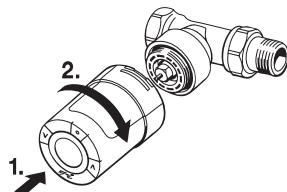
1.7 Ugradnja uređaja living connect®

1.



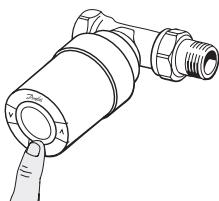
living connect® mora biti u načinu rada za ugradnju da bi ste ga mogli ispravno postaviti ventil. Na to ukazuje veliki svjetleći na zaslонu. Način rada za ugradnju možete odabratи tako da pritisnete i držite 3 sekunde dok se ne prikaže , a zatim otpustite i ponovno pritisnite .

2.



Vijkom pričvrstite termostat *living connect®* na adapter i zategnjte rukom (najviše 5 Nm). Dok ga pomalo gurate prema naprijed, okrećite uređaj *living connect®* u smjeru kazaljke na satu dok ne sjedne na mjesto, a zatim ga zategnjte.

3.



Pritisnite da biste učvrstili uređaj *living connect®*.

4.



Ikone za mrežnu vezu i alarm svijetle, što znači da je *living connect®* spreman za povezivanje s uređajem Danfoss Link™ CC.

1.8 Automatske prilagodbe

Tijekom prve noći rada uređaj *living connect®* isključuje grijanje radijatora i zatim se ponovno otvara kako bi otkrio točan trenutak otvaranja ventila. To omogućuje uređaju *living connect®* da regulira grijanje na najučinkovitiji način. Ta se radnja po potrebi obavlja jednom svake noći kroz do tjedan dana.

Moguće je da će ventil biti topao tijekom procesa prilagodbe bez obzira na temperaturu prostorije.

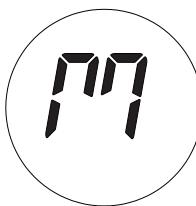
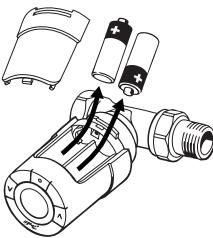
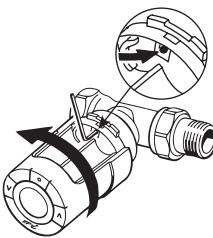
Pametna regulacija (prognoza)

Tijekom prvog tjedna rada uređaj *living connect®* uči kada treba započeti s grijanjem prostorije kako bi dostigao zadani temperaturni nivo u zadano vrijeme.

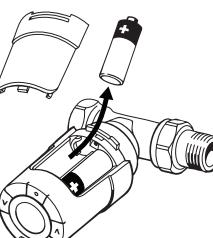
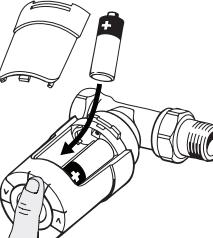
Ova inteligentna regulacija neprekidno prilagođava vrijeme grijanja sukladno sezonskim temperaturnim promjenama.

Uporaba štednog programa zahtijeva da u sustavu grijanja bude dovoljno topline za kratko razdoblje zagrijavanja. Ako se pojave problemi, obratite se svom instalateru.

1.9 Uklanjanje uređaja living connect®

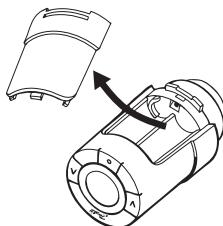
<p>1.</p>  <p>Način rada za ugradnju: Pritisnite  i držite 3 sekunde da biste odabrali izbornik s funkcijama. Odaberite  pomoću . Kada .</p>	<p>2.</p>  <p>Veliki  <p>3.</p>  <p>Skinite poklopac pretinca za baterije i izvadite baterije.</p> </p>	<p>4.</p>  <p>Umetnute imbus ključ ili sličan alat u otvor da biste učvrstili prsten adaptera. Okrenite ga u smjeru suprotnom od kazaljke na satu da biste odvojili uređaj living connect® od adaptera.</p>
--	--	--

1.10 Vraćanje uređaja living connect® na zadane postavke

<p>1.</p>  <p>Skinite poklopac pretinca za baterije i izvadite jednu bateriju.</p>	<p>2.</p>  <p>Pritisnite  i držite otprilike 5 sekundi i istodobno vratite bateriju natrag na njeno mjesto.</p>
---	---

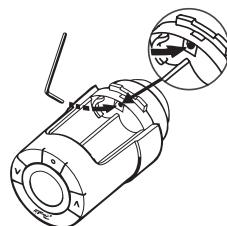
1.11 Uklanjanje adaptera s uređaja living connect®

1.



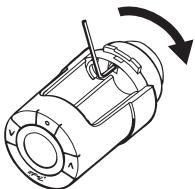
Skinite poklopac pretinca za baterije.

2.



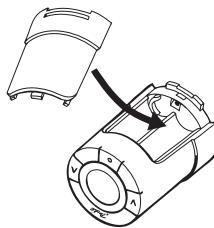
Umetnute mali imbus ključ ili sličan alat u otvor za učvršćivanje da biste učvrstili prsten adaptera.

3.



Dok imbus ključem učvršćujete prsten adaptera, okrenite adapter u prikazanom smjeru.

4.



Stavite natrag poklopac pretinca za baterije. Postavite uređaj living connect® na drugi adapter ventila prema uputama koje ste dobili s adapterom.

2. Tehničke specifikacije

Vrsta termostata	Elektronički regulator ventila radijatora koji se može programirati
Preporučena uporaba	Stambena (stupanj onečišćenja 2)
Aktuator	Elektromehanički
Zaslon	Sivi digitalni s pozadinskim osvjetljenjem
Klasifikacija softvera	A
Regulacija	PID
Frekvencija/raspon prijenosa	868,42 MHz/do 30 m
Napajanje	2 x 1,5 V alkalne AA baterije
Potrošnja energije	3 µW u mirovanju, 1,2 W u aktivnom stanju
Vijek trajanja baterije	2 godine
Signal slabe baterije	Ikona baterije svijetli na zaslonu. Ako je razina punjenja baterije kritična, cijeli zaslon svijetli.
Raspon temperature prostorije	0 do 40 °C
Raspon temperature transporta	-20 do 65 °C
Maksimalna temperatura vode	90 °C
Raspon podešavanja temperature	4 do 28 °C
Interval mjerjenja	Mjeri temperaturu svake minute
Preciznost sata	+/- 10 min/godina
Pomicanje osovine	Linearno, do 4,5 mm, maks. 2 mm na ventilu (1 mm/s)
Razina buke	<30 dBA
Klasifikacija sigurnosti	Vrsta 1
Funkcija otvorenog prozora	Aktivira se ako temperatura padne za otprilike 0,5 °C tijekom 3 min.
Težina (uklј. baterije)	177 g (s adapterom RA)
IP klasa	20 (ne smije se upotrebljavati na opasnim instalacijama ni na mjestima gdje će biti izložen djelovanju vode)
Odobrenja, oznake itd.	   

Ispitan za sigurnost i ispunjavanje zahtjeva EMC sukladno standardima EN 60730-1, EN 60730-2-9 i EN 60730-2-14.

3. Pregled zaslona i upravljačkih tipki



Upotrijebite ove tipke za pomicanje po izborniku i prilagodbu temperature.

Upotrijebite ovu tipku za odabir izbornika i potvrdu odabira.

* na uređaju living connect® prikazuje se **zadana temperatura**, a ne **izmjerena temperatura prostorije**.

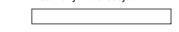
4. Povezivanje uređaja living connect® sa sustavom Danfoss Link™

4.1 Konfiguriranje prostorija na uređaju Danfoss Link™ CC

Provjerite je li prostorija u kojoj je postavljen uređaj living connect® konfiguirana na uređaju Danfoss Link™ CC – pogledajte priručnik za ugradnju uređaja Danfoss Link™ CC.

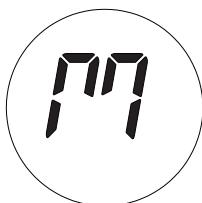
4.2 Povezivanje uređaja living connect® s uređajem Danfoss Link™ CC

<p>1.</p>  <p>max. 150 cm</p> <p>Postavite Danfoss Link™ CC na udaljenost od 1,5 m od termostata (preporučuje se baterijsko pakiranje 014G0262).</p>	<p>2.</p>  <p>Prikazan je izbornik "Konfiguriranje prostorije". Odaberite "Uredaji u prostoriji".</p>
---	--

<p>3.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 10px;"> <p>Uređaji u prostoriji</p> <p>Spavaća soba, sjever Prostorija sadrži:</p>  <p>Konfiguracija nije valjana: U prostoriji nema uređaja.</p> <p>Dodevanja uređaja </p> <p>Uklanjanje uređaja</p> <p>  </p> </div> <p>Odaberite "Dodevanja uređaja".</p>	<p>4.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 10px;"> <p>Dodevanja uređaja</p> <p>1 Postavite uređaj na 1 metar od ovog kontrolera i pripremite se za početak instalacije. Kada budete spremni, pritisnite ovde:</p> <p>Započni registraciju </p> <p>2 Zada pritisnite tipku za instaliranje na uređaju.</p> <p></p> <p>  </p> </div> <p>Pritisnite "Započni registraciju", a zatim na termostatu pritisnite i otpustite .</p>
<p>5.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 10px;"> <p> Uređaj je dodan: FTS-117 Dodati drugi?</p> <p>Da Ne</p> </div> <p>Odaberite "Da" bi dodali još jedan uređaj u sobi, odaberite "Ne" nastaviti.</p>	<p>6.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 10px;"> <p>Način rada sustava grijanja</p> <p>Određite prioritet sustava grijanja.</p> <p><input checked="" type="radio"/> Umjeren odziv Grijanje s niskom povratnom temperaturom (preporučuje se za daljinska grijanje).</p> <p><input type="radio"/> Brz odziv Brzo grijanje s toplim radijatorima (preporučuje se za bojere).</p> <p>  </p> </div> <p>Odaberite sustav grijanja i pritisnite .</p>
<p>7.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 10px;"> <p>Konfiguracija radijatora</p> <p>Ovdje određujete kako je radijator ugrađen:</p> <p><input checked="" type="radio"/> Vidljivi radijatori Koristiti kod vidljivih radijatora.</p> <p><input type="radio"/> Radijatori sa pokrovom Koristiti kod radijatora s pokrovom.</p> <p>  </p> </div> <p>Odaberite radijator konfiguraciju i pritisnite  (samo s Danfoss Link™ RS boravak senzora).</p>	<p>8. Nakon što se uređaj registrira, a Danfoss Link™ CC je postavljen u konačni položaj, morate izvršiti ispitivanje mreže – pogledajte priručnik za ugradnju uređaja Danfoss Link™ CC.</p>

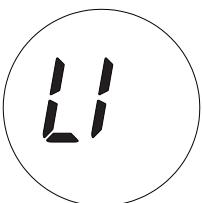
4.3 Ispitivanje veze

1.



Pritisnите i držite najmanje 3 sekunde dok se ne prikaže .

2.



Pritisnите dok se ne prikaže .

Pritisnите da bi se uspostavila veza. nestaje nakon uspješne uspostave veze.

3.



Ako se veza ne može ostvariti, zasvijetlit će simboli alarma i antene. Pogledajte "Technical questions" na www.living.danfoss.eu

5. Dodatne postavke

5.1 Prilagođavanje uvjetima radijatora/prostorije

Pritisnите i držite najmanje 3 sekunde dok se ne prikaže .

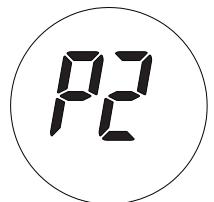
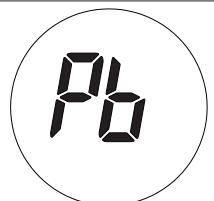
Pritisnите i držite dok se ne prikaže , a zatim pritisnite .

Zadana postavka je .

Upotrijebite ako se čini da je radijator prevelik za prostoriju.
Upotrijebite ako je radijator premalen.*

Odaberite , ili pomoću te izadignite pomoću .

* Učestalost regulacije , i varira kako bi se kompenzirala prevelika/premala veličina radijatora.



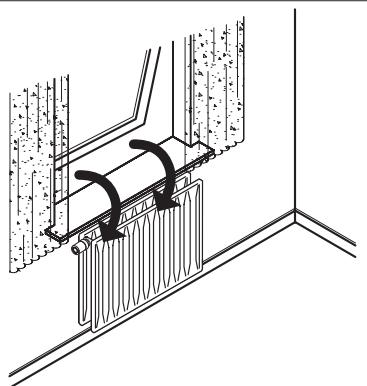
5.2 Funkcija otvorenog prozora

Termostat *living connect*® ima funkciju zaštite kod otvaranja prozora koja omogućuje zatvaranje ventila čim temperatura u prostoriji naglo padne, čime se smanjuje gubitak topline.

Grijanje se isključuje u cijeloj prostoriji na do 30 minuta prije nego što se uređaj *living connect*® vrati na izvorne postavke.

Nakon što se aktivira funkcija otvorenog prozora, ona se obustavlja na 45 minuta.

*Napomena! Imajte na umu da će na funkciju otvorenog prozora utjecati zavjese ili namještaj koji prekriva uređaj *living connect*® i tako sprečava detektiranje pada temperature.*



5.3 Automatska prorada ventila

Kako bi ventilator radijatora radio što bolje, uređaj *living connect*® automatski razrađuje ventil svakog četvrtka u otprilike 11:00 sati otvarajući ga do kraja i vraćajući ga nakon toga na normalnu postavku.

6. Mjere opreza za sigurnost

Termostat nije namijenjen djeci i ne smije se upotrebljavati kao igračka.

Ne ostavljajte materijale pakiranja na mjestima na kojima djeca mogu doći u iskušenje da se njima igraju jer je to iznimno opasno.

Ne pokušavajte rastaviti termostat jer sadrži dijelove koje korisnici ne mogu sami servisirati. Ako se na zaslunu prikaže kôd pogreške E1, E2 itd. ili ako uočite neke druge nedostatke, vratite termostat distributeru.

7. Odlaganje

Termostat se mora zbrinuti kao elektronički otpad.



Instalater

Danfoss d.o.o.

Magazinska 9a
HR-10000 ZAGREB
Tel.: 00385 1 606 40 81
Fax: 00385 1 606 40 80
E-mail: danfoss.hr@danfoss.com
www.grijanje.danfoss.com

Danfoss ne preuzima odgovornost za eventualne greske u katalogu, prospektima i ostalim tiskanim materijalima. Danfoss pridržava pravo izmjena na svojim proizvodima bez prethodnog upozorenja. Ovo pravo odnosi se i na već naručene proizvode pod uvjetom da te izmjene ne mijenjaju već ugovorene specifikacije.
Svi zaštitni znaci u ovom materijalu vlasništvo su (istim redoslijedom) odgovarajućih poduzeća Danfoss. Danfoss oznake su zaštitni žigovi poduzeća Danfoss A/S. Sva prava pridržana.